

## 528925-2026 - Zadávání

**Německo – Tepelná izolace střech – Stadthalle Zeulenroda-VE\_307 - Dachabdichtung und Eindeckung**

**OJ S 145/2026 30/07/2026**

**Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim**

**Práce**

### 1. Kupující

---

#### 1.1. Kupující

Oficiální název: Stadt Zeulenroda-Triebes

E-mail: [k.kirchner@zeulenroda-triebes.de](mailto:k.kirchner@zeulenroda-triebes.de)

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

### 2. Řízení

---

#### 2.1. Řízení

Název: Stadthalle Zeulenroda-VE\_307 - Dachabdichtung und Eindeckung

Popis: Bauliche Änderung und energetische Sanierung der Stadthalle Zeulenroda. Das Los VE\_307 Dachabdichtungen und Eindeckung umfasst die Ausführung der Dachabdichtung einschließlich Dampfsperre, Flachdach- und Gefälledämmungen, Abdichtungsarbeiten an Attiken und aufgehenden Bauteilen sowie Leistungen an Oberlichtern, Glasdächern und RWA-Elementen. Ergänzend werden Klempnerarbeiten wie Entwässerung, Attikaabdeckungen und Dachdurchdringungen ausgeführt.

Identifikátor řízení: b71c7871-c56b-4cf9-99ac-5519b59a1682

Předchozí oznámení: 737483-2025

Interní identifikátor: 84010-2026-07

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

Hlavní prvky řízení: Das Vergabeverfahren wird über das Deutsche Vergabeportal (DTVP) durchgeführt. Die Plattform erfüllt die Anforderungen des § 11 Abs. 3 VgV. Die Datenübertragung erfolgt ausschließlich verschlüsselt (TLS). Die Angebotsdaten werden asymmetrisch verschlüsselt gespeichert und können vor Ablauf der Angebotsfrist nicht eingesehen werden. Die Plattform ist durch TÜVIT nach Trusted Site Security und Trusted Product Security (SEAL-4) zertifiziert und erfüllt u.a. die BSI-Technischen Richtlinien TR-02102-1/-2 sowie OWASP ASVS v4.

##### 2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45261410 Tepelná izolace střech

Další klasifikace (cpv): 45112713 Krajinné úpravy střešních zahrad, 45261310 Klempířské práce

##### 2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Am Puschkinpark 3

Obec: Zeulenroda-Triebes

PSČ: 07937

Nižší územní jednotka země (NUTS): Greiz (DEG0L)

#### 2.1.4. Obecné informace

Další informace: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YUBMUNV# Präqualifizierung Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifizierung von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Unterauftragnehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von Unterauftragnehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Unterauftragnehmer präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Unterauftragnehmer) auf gesondertes Verlangen durch die Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" bzw. der in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Das Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" liegt den Vergabeunterlagen bei.

##### **Právní základ:**

Směrnice 2014/24/EU  
vob-a-eu -

#### 2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Zadávací dokumentace

## 5. Část

---

### 5.1. Část: LOT-0001

Název: Stadthalle Zeulenroda-VE\_307 - Dachabdichtung und Eindeckung  
Popis: Leistungsumfang: - ca. 1.500m<sup>2</sup> Flachdach mit Wärmedämmung Steinwolle und 2lg. Bitumenabdichtung - ca. 1.500m<sup>2</sup> extensive Dachbegrünung - 7 Lichtkuppeln als Rauch- und Wärmeabzugsanlage (RWA) unterschiedlicher Größen als Dachöffnung - Lichtband in Modulbauweise bestehend aus 12 Modulen je 1m/2,2m - Absturzsicherungsanlagen als Seilanlage ca. 350m - Unterkonstruktion für PV-Anlagen als Aufständersystem - ca. 91St. - verschiedene Klempnerarbeiten - Elektrische Anlage zur Taubervergrämung mit ca. 220m Hochvoltkabel - Anlage zur Bewässerung der extensiven Dachbegrünung mit ca. 2.800m Tropfschlauch - Wartungsarbeiten Besondere Hinweise: - Bebauung innerstädtisch - Das Einrichten der Baustelle ist auf die örtlichen Gegebenheiten abzustimmen.  
Interní identifikátor: 84010-2026-07

#### 5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce  
Hlavní klasifikace (cpv): 45261410 Tepelná izolace střech  
Další klasifikace (cpv): 45112713 Krajinné úpravy střešních zahrad, 45261310 Klempířské práce

#### 5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Am Puschkinpark 3  
Obec: Zeulenroda-Triebes  
PSČ: 07937

Nižší územní jednotka země (NUTS): Greiz (DEG0L)

Země: Německo

#### 5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 12/10/2026

Datum konce trvání: 23/10/2027

#### 5.1.6. Obecné informace

##### Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek plně nebo částečně financovaný z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

##### Informace o předchozích oznámeních:

Identifikátor předchozího oznámení: 737483-2025

Další informace: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

#### 5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Nachweis der Gewebeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer oder einer anderen zuständigen Kammer.

Kritérium: Reference na určité práce

Popis výběrového kritéria: Angaben zur Leistung, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind aus bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren. Ergänzung: Drei Referenznachweise mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner, Art der ausgeführten Leistung, Auftragssumme, Ausführungszeitraum, stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen, Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer, stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahmen einschl. eventueller Besonderheiten der Ausführung, Angabe zur Art der Baumaßnahmen (Neubau, Umbau, Denkmal) Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer ARGE-Partner, Nachunternehmer), ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden, Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung.

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: Angaben darüber, dass für die Ausführung der Leistungen erforderliche Arbeitskräfte zur Verfügung stehen. Ergänzung: Eigenerklärung mit mindestens folgenden Angaben: Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: 1. Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren soweit es Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu

vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen 2. Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beträgen zur Sozialversicherung 3. Mitgliedschaft bei einer Berufsgenossenschaft 4. Erklärung, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet 5. Erklärung, dass kein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt oder der Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist bzw. eine Bestätigung des Insolvenzverwalters über die rechtskräftige Bestätigung eines Insolvenzplans zu 1. Eigenerklärung zum Umsatz zu 2. Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (soweit der Betrieb beitragspflichtig ist), eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. eine Bescheinigung in Steuersachen (soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt), eine Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG zu 3. eine qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des für den Bewerber/ Bieter zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen zu 4. Eigenerklärung 'Angaben zu Liquidation' zu 5. Eigenerklärung 'Angaben zu Insolvenzverfahren'

#### **5.1.10. Kritéria pro zadání**

##### **Kritérium:**

Typ: Cena

Jméno/název: Der Preis ist das alleinige Zuschlagskriterium.

Popis: Das wirtschaftlich günstigste Angebot in Bezug auf Preis/Gewichtung: 100 Prozent

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100

#### **5.1.11. Zadávací dokumentace**

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YUBMUNV/documents>

##### **Komunikační kanál ad hoc:**

Jméno/název: Deutsches Vergabeportal (DTVP) - browserbasierte elektronische Vergabepattform Die Verwendung von nicht allgemein verfügbaren Instrumenten und Vorrichtungen ist nicht erforderlich, DTVP ist über den Standardbrowser nutzbar.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YUBMUNV>

#### **5.1.12. Podmínky zadávání zakázek**

##### **Podmínky podání:**

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YUBMUNV>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Popis finanční záruky: Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von fünf Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten.

Lhůta pro doručení nabídek: 31/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 60 Dny

**Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:**

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Der Auftraggeber behält sich vor, im Rahmen des § 56 Abs. 2 VgV Unterlagen, die auf Anforderung des Auftraggebers bis zum Ablauf der Angebotsfrist nicht vorgelegt wurden, bis zum Ablauf einer von ihm bestimmten Nachfrist nachzufordern. Fehlende Preise, die den Gesamtpreis, der für den Referenzwert der Auswertung herangezogen wird, beeinträchtigen, werden nicht nachgefordert und führen zum Ausschluss vom Vergabeverfahren (§ 56 Abs. 3 VgV).

**Informace o veřejném otvírání nabídek:**

Datum otevření: 31/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Místo: Stadtverwaltung Zeulenroda-Triebes Bauamt Markt 8 Zimmer 305 07937 Zeulenroda-Triebes

Další informace: Es sind nur Vertreter des Auftraggebers zugelassen.

**Smluvní podmínky:**

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Není známo

Podmínky týkající se plnění zakázky: siehe Vergabeunterlagen

Elektronická fakturace: Nepovolena

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

**5.1.15. Techniky**

**Rámcová dohoda:**

Žádná rámcová dohoda

**Informace o dynamickém nákupním systému:**

Žádný dynamický nákupní systém

**5.1.16. Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Freistaats Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt

Informace o lhůtách pro přezkum: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Stadt Zeulenroda-Triebes

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Stadt Zeulenroda-Triebes

Organizace přijímající žádosti o účast: Stadt Zeulenroda-Triebes

## 8. Organizace

---

**8.1. ORG-0001**

Oficiální název: Stadt Zeulenroda-Triebes

Registrační číslo: 16076087-0001-85

Poštovní adresa: Markt 1  
Obec: Zeulenroda-Triebes  
PSČ: 07937  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Greiz (DEG0L)  
Země: Německo  
Kontaktní místo: Frau Kirchner  
E-mail: [k.kirchner@zeulenroda-triebes.de](mailto:k.kirchner@zeulenroda-triebes.de)  
Telefon: 036628 48-308  
**Úlohy této organizace:**  
Kupující  
Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení  
Organizace přijímající žádosti o účast

#### 8.1. ORG-0002

Oficiální název: Stadt Zeulenroda-Triebes  
Registrační číslo: 16076087-0001-85  
Poštovní adresa: Markt 1  
Obec: Zeulenroda-Triebes  
PSČ: 07937  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Greiz (DEG0L)  
Země: Německo  
Kontaktní místo: Frau Kirchner  
E-mail: [k.kirchner@zeulenroda-triebes.de](mailto:k.kirchner@zeulenroda-triebes.de)  
Telefon: 036628 48-308  
**Úlohy této organizace:**  
Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

#### 8.1. ORG-0003

Oficiální název: Vergabekammer des Freistaats Thüringen beim Thüringer Landesverwaltungsamt  
Registrační číslo: DE.Justiz.dc83eede-fdc9-4967-9466-1dc975e06a65.0c3b  
Poštovní adresa: Jorge-Semprún-Platz 4  
Obec: Weimar  
PSČ: 99423  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)  
Země: Německo  
E-mail: [poststelle@tlvwa.thueringen.de](mailto:poststelle@tlvwa.thueringen.de)  
Telefon: 0361 57 332 1000  
**Úlohy této organizace:**  
Organizace příslušná pro přezkum

#### 8.1. ORG-0004

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83  
Obec: Bonn  
PSČ: 53119  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Země: Německo  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100

## **Oznámení - informace**

---

Identifikátor oznámení/verze: e85a6e8b-0aea-42a2-826b-3946bb2c347c - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 29/07/2026 14:54:32 (UTC+02:00) východoevropský čas,  
středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 528925-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 145/2026

Datum zveřejnění: 30/07/2026